

SAN FRANCISCO RENTERS SURVEY

規劃部已經聘請 AECOM 和 Andrea Baker 公司的顧問對三藩市進行全面的調查，以便更好地瞭解本市的現有住房存量滿足市民需求的情況。這項調查是規劃部工作人員為研究三藩市現有住房存量進行的一項更廣泛的研究項目的一部分，包括住房的不同類型和特點，以及在各種經濟層次服務的人。這項研究將對本市的住房帶來更深的瞭解，使工作人員能夠制定保持負擔能力和遏制流離失所的策略。**這是一項匿名調查。所有收集的資訊將被保密。我們不會收集任何個人識別資訊（例如，姓名，地址）。**

如果沒有特別說明，請每道題只選擇一個選項。

1. 您是否 18 歲以上？
 - 是 → 跳過去問題 #2
 - 否 → 跳過去問題 #1A
- 1A. 您家裡是否有成年人可以完成這項調查？
 - 是 → 請讓一名成年人繼續進行調查。
 - 否 → 謝謝您的參與，但是這項調查只針對成年人（18 歲以上）。
2. 您是否住在三藩市？
 - 是 → 跳過去問題 #3
 - 否 → 非常感謝您對我們的調查感興趣。這項調查目前是僅針對現有舊金山市區居民的。我們希望在 2018 年春季，制定一個針對非現有舊金山市居民，但曾經居住在舊金山市居民的單獨調查。如果您曾經是舊金山市居民，並且感興趣與我們分享您的經歷，請在下方留下您的郵件地址。我們將嘗試在該調查的下一階段啟動後與您取得聯繫。
Email: _____
3. 以下哪一項最能描述您的家庭？
 - 獨居者
 - 夫妻獨居（已婚或未婚伴侶）
 - 夫妻與未滿 18 歲的子女
 - 單親或監護人與未滿 18 歲的子女
 - 父母與 18 歲或者超過 18 歲的子女
 - 大家庭（兄弟姐妹，姨媽/叔叔，祖父母）住在一起
 - 室友/合租 → 跳過去問題 #3A
 - 其他（請註明）： _____
 - 不想回答
- 3A. 您為什麼和室友住在一起？
 - 出於選擇
 - 出於必要
 - 其他（請註明）： _____
4. 您是何時搬進目前的住房的？
 - 1980 年之前
 - 如果是在 1980 年或以後，請列出年份 _____

5. 您是如何找到目前的住房的？勾選所有適用的選項。
- 從該樓宇的一名承租人
 - 從該住房單位的一名承租人（室友）
 - 從一位家庭成員或朋友
 - 從房東
 - 互聯網/報紙廣告
 - 經紀人/租賃中介機構
 - 其他（請註明）_____
6. 您以前的居住地在哪裡？
- 三藩市 → 跳過去問題 #7
 - 灣區其他地方 Alameda, Contra Costa, Marin, Santa Clara, San Mateo, Sonoma, Solano or Napa County) (阿拉米達郡, 康特拉科斯塔郡, 馬琳郡, 聖塔克拉拉郡, 聖馬刁郡, 索諾瑪郡, 索拉諾郡或者納帕郡) → 跳過去問題 #6A
 - 加州其他地方 → 跳過去問題 #6A
 - 美國其他地方 → 跳過去問題 #6A
 - 美國之外 → 跳過去問題 #6A
- 6A. 您搬到三藩市來的主要原因是什麼？
- 工作
 - 個人原因
 - 該市的多樣性及/或文化
 - 學校
 - 其他（請註明）：_____
7. 您是否住在限制個人或家庭收入小於一定額度的房屋內？居住在有收入限制的房屋內不同於居住在每年限制一定房租漲幅的房屋內。
- 是
 - 否
 - 不確定
8. 您如何描述您所居住的住房單位類型？
- 單個家庭住房
 - 姻親單位/祖母屋/後院小屋等獨立住所
 - 雙拼公寓（2 單位樓宇）
 - 小型樓宇（3 至 9 個單位）中的公寓
 - 中型樓宇（10 至 24 個單位）中的公寓
 - 大型樓宇（25 至 49 個單位）中的公寓
 - 超大型樓宇（50 個單位以上）中的公寓
 - 宿舍/合作公寓
 - 其他（請註明）：_____
9. 您與您住所的房東是否有關係？
- 是
 - 否
 - 不想回答
10. 您的住房單位有多少間臥室？（臥室是人口普查中定義為主要用於睡覺的房間。）
- 0 間臥室（工作室）
 - 1 間臥室
 - 2 間臥室
 - 3 間臥室
 - 4 間或更多間臥室

SAN FRANCISCO RENTERS SURVEY

11. 您認為您的住房大概是在哪年建造的？

- 1939 年或之前
- 1940 年至 1979 年期間
- 1980 年至 2000 年期間
- 2000 年以後
- 不知道

12. 您**全家人**每個月在房屋上的花銷是多少？請估計每一個類別的價值，即使它是 \$0。您的回答是匿名的。它將被用於計算舊金山居民在房屋上的花費。

1. 每月租金 \$ _____
2. 每月公用雜費（水，點，瓦斯，垃圾等）\$ _____
3. 每月其他費用（停車，保安，健身房等等）\$ _____

13. 您是否是從非業主或房東的人那裡借租住房單位的？

- 是
- 否
- 不知道
- 不想回答

14. 您的住房是否有任何部分租給其他人？勾選所有適用的選項。

- 否
- 是的，它是全程一直租給其他人的
- 是的，它是短期租給其他人的（Airbnb, VRBO, Craigslist)
- 不想回答

15. 在下列您住房單位和鄰里的特色中，它們符合您的家庭需求程度如何？每個特征請只選擇一列。

	滿足/超過您的需求	部分滿足您的需求	不滿足您的需求	選項不適用於您
房租的可負擔情況				
汽車停車/自行車停放				
洗衣房				
臥室數量				
便於使用院子/私人開放空間				
適應身體殘疾 (不方便走路，爬台階)				
樓宇保安安全				
樓宇的建築特色				
容納寵物				
鄰里安全				
通勤便利				
上學/托兒所便利				
公共交通便利				
便於聯繫家人、朋友和社區				
方便使用社區公共服務設施 (公園，購物，餐飲)				

16. 您目前的住所是否滿足您的整體家庭需求？

- 是
 否

17. 從上表中，什麼因素是您目前住所中對您家庭最重要的（例如讓您選擇繼續居住下來？）請只選擇一個選項。

- 房租的可負擔情況
 汽車停車/自行車停放
 洗衣房
 臥室數量
 便於使用院子/私人開放空間
 適應身體殘疾 (不方便走路，爬台階)
 樓宇保安安全
 樓宇的建築特色
 容納寵物
 鄰里安全
 通勤便利
 上學/托兒所便利
 公共交通便利
 便於聯繫家人、朋友和社區
 方便使用社區公共服務設施 (公園，購物，餐飲)

18. 從上表中，什麼因素是您目前住所中對您家庭帶來最大挑戰的（例如讓您想要搬家的？）請只選擇一個選項。

- 房租的可負擔情況
- 汽車停車/自行車停放
- 洗衣房
- 臥室數量
- 便於使用院子/私人開放空間
- 適應身體殘疾 (不方便走路, 爬台階)
- 樓宇保安安全
- 樓宇的建築特色
- 容納寵物
- 鄰里安全
- 通勤便利
- 上學/托兒所便利
- 公共交通便利
- 便於聯繫家人、朋友和社區
- 方便使用社區公共服務設施（公園, 購物, 餐飲）

19. 您是否是 Section 8 住房優惠券的接受者？

- 是 → 跳過去問題 #19A
- 否 → 跳過去問題 #20
- 不想回答 → 跳過去問題 #20

19A. 您是否由於您的 Section 8 身份，而在取得住房時面臨過歧視？

- 是
- 否
- 不想回答

20. 在過去的 5 年中，您的房東把您的租金調漲過多少次？這包括您的目前的住所，以及您在過去的 5 年中居住過的三藩市中的任何其他住所。

- 一次
- 兩次
- 三次
- 四次
- 五次
- 超過五次
- 我的租金在過去的 5 年沒有調漲過

21. 在過去的 5 年中，您是否受到過從您的住所中被迫遷出的威脅？

- 否 → 跳過去問題 #22
- 是，基於某些原因（遲付，滋擾投訴，違反租約）→ 跳過去問題 #21A
- 是，但是我沒有過錯（業主搬入，埃利時法案）→ 跳過去問題 #21A

21A. 房東是否執行過被迫遷出？

- 是
- 否

22. 您是否被提供過買斷而使您從您的房屋單位中搬走？

- 是 → 跳過去問題 #22A
- 否 → 跳過去問題 #23

22A. 您是否接受過買斷？

- 是 → 跳過去問題 #22B
- 否 → 跳過去問題 #23

22B. 買斷時付給了您多少錢？

- \$ _____

23. 如果您不得不從目前的住所搬走，您的下一個長期居住情況會是？請只選擇一個選項。

- 在舊金山市租賃或者購買相似或更大的房屋
- 在舊金山市租賃或者購買更小的房屋
- 在灣區其他城市租賃或者購買房屋（阿拉米達，康特拉科斯塔，馬琳，聖塔克拉拉，聖馬刁，索諾瑪，索拉諾或者納帕郡）(Alameda, Contra Costa, Marin, Santa Clara, San Mateo, Sonoma, Solano or Napa County)
- 在灣區外租賃或者購買房屋
- 搬去跟三藩市的親戚/朋友一起住
- 搬去跟灣區的親戚/朋友一起住
- 搬去跟灣區之外的親戚/朋友一起住
- 我不知道/ 我沒有選擇
- 其他（請註明）： _____

24. 在過去的 5 年中，您是否處於別無選擇、只能搬去與朋友/親戚住，或者在街上、車裡或庇護所居住的情形中？

- 是
- 否
- 不想回答

25. 您是否在不斷積極尋找搬到一個新的住所？

- 是 → 跳過去問題 #25A
- 否 → 跳過去問題 #26

25A. 您考慮搬到哪個地點？勾選所有適用的選項。

- 三藩市
- 灣區的其他地方（阿拉米達，康特拉科斯塔，馬琳，聖塔克拉拉，聖馬刁，索諾瑪，索拉諾或者納帕郡）(Alameda, Contra Costa, Marin, Santa Clara, San Mateo, Sonoma, Solano or Napa County)
- 加州的其他地方
- 美國的其他地方
- 美國之外

26. 包括嬰兒在內，您的住所住了多少名未滿 18 歲的人？

- 無
- 一名
- 兩名
- 三名
- 四名
- 五名
- 六名
- 七名
- 八名
- 九名
- 十名或更多
- 不想回答

27. 包括您自己在內，您的住所住了多少名 18-64 歲的人？

- 無
- 一名
- 兩名
- 三名
- 四名
- 五名
- 六名
- 七名
- 八名
- 九名
- 十名或更多
- 不想回答

28. 包括您自己在內，您的住所住了多少名 65 歲或以上的人？

- 無
- 一名
- 兩名
- 三名
- 四名
- 五名
- 六名
- 七名
- 八名
- 九名
- 十名或更多
- 不想回答

29. 以下哪項最能描述您的種族或族裔？

- 白人
- 非裔美國人
- 西班牙裔或拉丁美洲裔
- 亞裔美國人
- 太平洋島民
- 美洲原住民
- 兩個或兩個以上的種族或族裔
- 其他（請註明）： _____
- 不想回答

30. 您的年齡？

- _____ 歲
- 不想回答

31. 您是否有工作？

- 是 → 跳過去問題 #31A
- 否 → 跳過去問題 #32
- 不想回答 → 跳過去問題 #32

31A 您在哪裡工作？

- 在家裡或者在鄰里
- 在三藩市
- 在東灣（阿拉米達，康特拉科斯塔，索拉諾郡） (Alameda, Contra Costa, Solano counties)
- 在北灣（馬琳，索諾瑪，納帕郡） (Marin, Sonoma, Napa counties)
- 在南灣或半島（聖馬刁，聖塔克拉拉郡） (San Mateo, Santa Clara counties)
- 灣區以外

31B. 您從家裡到上班的地方的通勤時間是多少？

- 少於 15 分鐘
- 15 到 30 分鐘
- 31 到 59 分鐘
- 1 小時到 1 小時 30 分鐘
- 1 小時 31 分鐘到 2 小時
- 超過 2 小時

32. 在過去的 12 個月中，您**全家**的稅前總收入是多少？ 這個包括您所得的所有類型的收入（工資，獎金，小費，利息，紅利，社保，退休金，津貼，補充社保收入，福利或者其他類型的公共補助）。您的家庭包括住在您的單位的**所有**人員。如果不知道包括室友在內的住在您的單位的其他人的收入，請估計。 您的回答是被保密的，並且可以幫助我們了解舊金山居民在住房上花費了多少收入。

- \$ _____ 美元
- 不想回答

33. 您完成的最高學校或教育程度是什麼？

- 沒有完成正式學校
- 一些正式的初級學校（幼稚園，1 年級，2 年級，3 年級，4 年級，5 年級，6 年級）
- 中學（到 8 年級）
- 12 年級沒有證書
- 高中（例如：證書，GED 或者其他憑據）
- 一些大學
- 副學士學位
- 學士學位
- 學士後學位（例如，碩士，專業學位或博士學位）
- 不想回答

34. 您的家中是否有人有嚴重的行走或爬樓梯的困難？

- 是
- 否
- 不想回答

35. 您的性別識別是什麼？

- 男
- 女
- 性別酷兒(非常規性別)
- 其他（請註明）： _____
- 不想回答

36. 您的郵遞區號是多少？

- _____
- 不想回答

37. 您是如何知道這項調查的？

- 口傳
- 附有調查鏈接的明信片
- 新聞文章
- 公共或當地活動
- 社區或鄰里組織
- 社交媒體或者網路（例如：Facebook, Twitter, Nextdoor）
- 與監管人員或者城市代理人溝通
- 其他

感謝您的時間!

For more information please contact Pedro Pederson at Pedro.Peterson@sfgov.org.
San Francisco Planning
sf-planning.org